



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

45th PARLIAMENT, 1st SESSION

Standing Committee on Health

EVIDENCE

NUMBER 001

Tuesday, June 17, 2025

Chair: Hedy Fry



Standing Committee on Health

Tuesday, June 17, 2025

● (1100)

[Translation]

The Clerk of the Committee (Catherine Ngando Edimo): Honourable members of the committee, I see a quorum.

[English]

Pursuant to Standing Order 106(3)(a), as the clerk of the committee, I will preside over the election of the chair and the vice-chairs.

[Translation]

I must inform the committee members that the clerk of the committee can only receive motions for the election of the chair. The clerk can't receive other types of motions, can't entertain points of order nor participate in debate.

[English]

We can now proceed to the election of the chair.

[Translation]

Luc Thériault (Montcalm, BQ): Pardon me, Madam Clerk. I want to point out that the issue remains the same. The sound in the room is much too loud and prevents me from hearing the interpreters properly. I don't want to set the volume too high, since this can damage my hearing. If the volume in the room could be turned down a bit, that would be fine.

[English]

Dan Mazier (Riding Mountain, CPC): Madam Clerk, it should be either that or raise the level in our earpieces. I have to have it at full volume just to hear the voice.

[Translation]

The Clerk: Is it better now, Mr. Thériault?

Luc Thériault: Can you say a few words in English, so I can check the sound in the room?

[English]

The Clerk: Is it okay now? Is the interpretation working?

[Translation]

Luc Thériault: The interpretation works, Madam Clerk. The issue is that the volume in the room when you speak in English is too high compared to the volume of the interpretation. To hear the interpreters properly, I must turn the volume all the way up. Even then, you drown out the interpreters' voices. I'm simply asking for a much lower volume in the room when you speak in English. I imagine that the same applies to French.

● (1105)

The Clerk: We'll try to address this, Mr. Thériault.

I'll start again.

Honourable members of the committee, I see a quorum.

[English]

Pursuant to Standing Order 106(3)(a), as the clerk of the committee, I will preside over the election of the chair and the vice-chairs.

[Translation]

I must inform the committee members that the clerk of the committee can only receive motions for the election of the chair. The clerk can't receive other types of motions, can't entertain points of order nor participate in debate.

[English]

Pursuant to Standing Order 106(2), we can now proceed to the election of the chair.

Go ahead, Ms. Sidhu.

Sonia Sidhu (Brampton South, Lib.): Thank you, Madam Clerk.

I move that Dr. Hedy Fry be elected as chair of the committee.

[Translation]

The Clerk: It has been moved by Ms. Sidhu that Ms. Fry be elected as chair of the committee.

Are there any further motions?

(Motion agreed to)

The Clerk: I declare the motion carried and Ms. Fry duly elected chair of the committee.

Some hon. members: Hear, hear!

The Clerk: I now invite Ms. Fry to take the chair.

The Chair (Hon. Hedy Fry (Vancouver Centre, Lib.)): Good morning, everyone.

Thank you for this honour.

[English]

I would like to ask the clerk to continue with the election of the vice-chairs.

[Translation]

The Clerk: Pursuant to Standing Order 106(2), the first vice-chair must be a member of the official opposition.

I'm now prepared to receive motions for the first vice-chair.

[English]

Matt Strauss (Kitchener South—Hespeler, CPC): Madam Clerk, I'd like to nominate Dan Mazier.

[Translation]

The Clerk: It has been moved by Mr. Strauss that Mr. Mazier be elected as first vice-chair of the committee.

[English]

Are there any further motions?

(Motion agreed to)

[Translation]

The Clerk: I declare the motion carried and Mr. Mazier duly elected first vice-chair of the committee.

Some hon. members: Hear, hear!

The Clerk: We'll now proceed to the election of the second vice-chair of the committee.

Marcus Powlowski (Thunder Bay—Rainy River, Lib.): I'm pleased to nominate my friend Luc Thériault for the position of second vice-chair of the Standing Committee on Health.

The Clerk: It has been moved by Mr. Powlowski that Mr. Thériault be elected as second vice-chair of the committee.

• (1110)

[English]

Are there any further motions?

(Motion agreed to)

[Translation]

The Clerk: I declare the motion carried and Mr. Thériault duly elected second vice-chair of the committee.

Some hon. members: Hear, hear!

The Chair: I officially call this meeting to order.

[English]

Welcome to meeting number one of the House of Commons Standing Committee on Health.

Today's meeting is taking place in a hybrid format, but I think we're all here in person. It's taking place in a hybrid format pursuant to the Standing Orders.

Before we continue, I would like to ask all in-person participants to consult the guidelines written on the cards on the table. These measures are in place to help prevent audio feedback incidents and to protect the health and safety of all participants, including the interpreters. You will also notice a QR code on the card in front of you, which links to a short awareness video.

I want to remind participants of the following points.

Please wait until I recognize you by name before speaking. For those participating by video conference, click on the microphone icon to activate your microphone. Please mute yourself when you aren't speaking.

For those on Zoom, at the bottom of your screen you can select the appropriate channel of floor, English or French for interpretation. For those in the room, you can use the earpiece and select the desired channel.

I will remind you that all comments should be addressed through the chair.

For members in the room, if you wish to speak, please raise your hand. For members on Zoom, please use the "raise hand" function and please turn it off when you have spoken. Otherwise, we will have all kinds of heritage hands up there.

The clerk and I will manage the speaking order as best we can. We appreciate your patience and understanding, because if we're looking around the room, whoever catches our eye first is the one whose hand we will see. We're going to try to do this as well as we can.

Now, with the agreement of the committee, we can proceed to the consideration of routine motions. The clerk has circulated a list of draft routine motions that the committee adopted in the last parliamentary session. I think we need to have a committee member move the motion. We can do it one by one to allow debate on each of the motions before we put them to a vote, but again, many of them are just routine motions.

I'm going to open the floor and recognize Ms. Chi, the member who will move the motions.

Maggie Chi (Don Valley North, Lib.): Do I just read them out one by one? Okay.

On analyst services, the motion reads:

That the committee retain, as needed and at the discretion of the Chair, the services of one or more analysts from the Library of Parliament to assist it in its work.

On the subcommittee on agenda and procedure, the motion is:

That the Subcommittee on Agenda and Procedure be established and be—

The Chair: I'm sorry. Let's do each each motion separately.

Thank you, Ms. Chi.

We'll go ahead. Is there any debate on this motion? Can I entertain a vote on the motion?

(Motion agreed to)

The Chair: On the second motion, is there anyone who wants to—

Dan Mazier: Chair, I have a point of order—

The Chair: Can the analysts who are in the room please come to your chairs?

Thank you. Maybe you can introduce yourselves.

I'm sorry, Dan.

Dan Mazier: Chair, once we've done this, is there a reason that we're reading out each individual motion? Maybe we can just adopt them as—

• (1115)

The Chair: I want to be fair. It's just in case somebody doesn't like it. Even though it's routine, somebody might object this time, so let's just get it done appropriately.

Dan Mazier: That's fair. We have a lot of new faces around.

The Chair: Thank you.

These are our analysts. Perhaps I can let you introduce yourselves.

Kelly Farrah (Committee Researcher): Hello, everyone. My name is Kelly Farrah, and this is my colleague, Tu-Quynh Trinh.

We were also the analysts for HESA in the previous session. We're looking forward to working with you all.

The Chair: Thank you.

Tu-Quynh Trinh (Committee Researcher): My name is Tu-Quynh Trinh. I'm happy to be here.

The Chair: Thank you. That's good.

Does anybody want to move the next motion?

Go ahead, Ms. Chi.

Maggie Chi: On the subcommittee on agenda and procedure, it reads:

That the Subcommittee on Agenda and Procedure be established and be composed of four members: the Chair and one member from each recognized party, as designated by each party's whip, and that the subcommittee work in a spirit of collaboration.

The Chair: Is there any debate on this motion?

Shall I call the question?

(Motion agreed to)

The Chair: Go ahead again.

Will we let Ms. Chi read them all out?

Some hon. members: Agreed.

The Chair: Go ahead, Ms. Chi.

Maggie Chi: On meeting without a quorum, the motion reads:

That the Chair be authorized to hold meetings to receive evidence and to have that evidence published when a quorum is not present, provided that at least four members are present, including two members of the opposition parties and two members of the government party.

The Chair: Is there any debate on this?

(Motion agreed to)

The Chair: Go ahead, Ms. Chi.

Maggie Chi: This one is on travel:

That, when travelling outside the Parliamentary Precinct, (a) the meeting begin after 15 minutes, regardless of whether quorum is present, and (b) no substantive motion may be moved during such meetings.

The Chair: Is there debate? No.

(Motion agreed to)

Maggie Chi: On time for opening remarks and questioning of witnesses:

That witnesses be given five (5) minutes for their opening statements; that whenever possible, witnesses provide the committee with their opening statements 72 hours in advance; that, at the discretion of the Chair, during the questioning of witnesses, there be allocated six (6) minutes for the first questioner of each party as follows:

For the first round, Conservative Party, Liberal Party, Bloc Québécois;

For the second and subsequent rounds, the order and time for questioning be as follows: Conservative Party, five (5) minutes; Liberal Party, five (5) minutes; Bloc Québécois, two and a half (2.5) minutes; Conservative Party, five (5) minutes; Liberal Party, five (5) minutes.

The Chair: Is there any discussion?

Go ahead, Mr. Powlowski.

Marcus Powlowski: I'm not going to propose it for this time around because there hasn't been consultation, but given that we're a health committee, there should be a requirement that any conflict of interest be declared beforehand, which I think has become the standard in medicine.

Again, having not consulted anybody on this, I'm not proposing it, but at some point I think we ought to make that a requirement.

The Chair: Thank you.

Now, with regard to the current vote—

Luc Thériault: Madam Chair—

The Chair: Go ahead, Luc.

[Translation]

Luc Thériault: I know that these speaking times have been discussed. However, I would like to point out to the committee that, in the last Parliament, the NDP was a recognized party and it had the same speaking time as the Bloc Québécois does now. I would have expected at least more speaking time for the Bloc Québécois, given that the second and third opposition parties shared 12 minutes, followed by two-and-a-half-minute rounds. I now have the same speaking time as in the last Parliament, without the NDP even taking the floor.

I just want to tell my colleagues that I would like some flexibility in this area. After the first six-minute turn, a two-and-a-half-minute turn isn't much.

I would also like to point out that the NDP had only about 20 members in the last Parliament. I had the same speaking time as the committee member representing this party, even though my party had 32 members.

I just wanted to raise this issue. I don't necessarily want to turn it into a debate. However, I'm calling for the committee members to show flexibility so that we can come to an arrangement on this matter.

Remember that, when we launched our study on breast implants as high-risk medical devices, there was so much flexibility that the Conservative Party gave me all the speaking time at its disposal, both in the first and subsequent rounds. This just goes to show all the co-operation involved.

I wanted to start by making it clear to the committee members that I expect flexibility so that we can make the most of our speaking time when we hear from witnesses.

• (1120)

[*English*]

The Chair: Thank you, Luc.

I think I'm going to like this committee, since you're all so flexible and work with each other so nicely. It's going to be great.

Go ahead, Dan.

Dan Mazier: Thank you, Chair.

On that, we did the same thing when I was on the environment committee. When we set the rules for the study, we looked at the allocation of the time slots. That's the way we did it on the other committee. It could even be witness by witness; if someone had a special witness, we always swapped the time back and forth. That's the way I'd deal with it.

Mr. Powlowski, as far as your conflict of interest comment is concerned, I guess that's up to you guys. We all have standards from the Ethics Commissioner and we state those conflicts, but is there something special about being a medical professional? Is it case by case? How does it work?

Marcus Powlowski: Usually—and I think Matt will agree with this—when studies are published, for example, or when people are speaking, they declare any conflicts of interest, especially with big pharma. When somebody is giving a presentation or advocating for a certain drug and it turns out that they have actually been paid or have received benefits from that company, it creates at least the appearance of a conflict of interest. Usually that has to be declared, because it has the potential to influence the conclusions they're coming to.

The Chair: Thank you.

Right now, we're dealing with a motion about time. Can we entertain Marcus's concern after we've voted on this? Do you want to suggest...? If everyone is in agreement that the Bloc should have some more time, how would you like—

Dan Mazier: No. That's not true.

The Chair: You don't agree with it.

Dan Mazier: It would be on a case-by-case basis. That is what Luc and I discussed.

The Chair: Okay. That's what you're suggesting.

We may have to call the question on the time with regard to the Bloc. I'm going to entertain anybody wanting to speak to Luc's suggestion, other than Dan.

Everyone is silent.

Clerk, would you like to call the question on this motion? All those in favour of the current times as expressed in the motion read by Ms. Chi, please let me know.

(Motion agreed to)

The Chair: This motion carries.

Now, Mr. Powlowski, you brought up a motion with regard to conflict of interest.

Marcus Powlowski: If the Conservatives are in agreement that we should have it, then yes, let's put it in, but if they're not, let's just move on.

Dan Mazier: Have what?

Marcus Powlowski: It would be a declaration from any witness if they have a conflict of interest.

The Chair: Go ahead, Mr. Strauss, on this question.

Matt Strauss: Madam Chair, thank you.

There are two things I'm not understanding. One, is this a conflict of interest concern for witnesses or for committee members?

The Chair: Mr. Powlowski moved it, so I'll give him an opportunity to explain exactly what he means.

Marcus Powlowski: It's for witnesses.

Matt Strauss: Madam Chair, that proposal makes a great deal of sense to me.

The Chair: All right. You're in favour of it.

Go ahead, Mr. Eyolfson.

Doug Eyolfson (Winnipeg West, Lib.): Thank you. I agree as well.

In my previous experience in HESA, we had witnesses who came with one perspective without declaring that in fact they had a significant funding base that could potentially influence their statements. There would have been a very different context had those conflicts been declared, so I'm in favour of this.

The Chair: Is there anyone else who wishes to speak to it?

No. Then could I...?

Yes, Matt, go ahead.

Matt Strauss: Madam Chair, is the motion on the floor right now?

• (1125)

The Chair: It is, yes. Mr. Powlowski moved it.

Matt Strauss: Okay. Then I would just like some more detail about defining "conflict".

If I work for an advocacy group, presumably my salary is paid by that advocacy group. Is that presumed, or would they have to explain all of their employment? Is it only financial conflicts of interest, or are we talking about spousal and beyond? Is it all going to be on the honour system as well?

Maybe we need some more detail about that before it comes to a vote.

The Chair: Thanks, Matt.

I'm going to entertain the other questions before Marcus answers. He can answer them all in one fell swoop.

I have Ms. Chi and then Mr. Eyolfson. It's Maggie first, and then Doug.

Go ahead.

Maggie Chi: Thank you, Chair.

I was wondering whether we could deal with the routine motions first, before delving into the conflict of interest motion that was just proposed on the floor.

The Chair: It's on the floor already, Ms Chi. I'm sorry. Let's deal with it and get rid of it.

Doug, would you like to speak to it?

Doug Eyolfson: Yes. I'm in favour of the concept, but I'm wondering whether we need to draft a motion with more detailed frames of reference so that we can look this over in the meantime, because right now there's no strict definition of what this is, as Mr. Strauss said. What does this entail? Is it financial? Is the conflict of interest due to associations?

There might be a little too much that we would have to define before we move on this, so I would be in favour of delaying this motion until a more detailed motion with more detailed frames of reference could be brought in.

The Chair: All right.

Go ahead, Luc, on this issue.

[*Translation*]

Luc Thériault: I want to try to clarify certain things, if possible, in response to the questions asked.

Clearly, some groups are invited because they represent a group of companies. This has already happened. I could name a few examples. We're well aware that these witnesses come to us representing their members and their companies, which have an interest in the matter. That's not an issue.

Sometimes, for example, we decide to invite an expert witness in a given field. Unless I'm mistaken, the witnesses invited by the Standing Committee on Health have a strong enough sense of ethics that they would declare any conflict of interest or special interest in the matter up front.

When we invite expert witnesses, such as researchers, we're well aware that the research funding comes from the government. Do they have a conflict of interest if they're complacent about the government party or the government bill? We won't succeed if we try to provide a definition.

We can agree to ask the individuals if we feel the need to do so. For example, if I'm concerned about a conflict of interest, I'll ask the individual involved. At that point, it will be clear. Let's do this rather than start making a definition and trying to determine

whether a specific case fits it. After all, our committee isn't the ethics and conflicts of interest committee.

We can come to an agreement on the process. If a committee member has a concern, the member can ask the question at the start. Madam Chair, you could even ask witnesses at the start, before their opening remarks, if they wish to declare a conflict of interest to the committee members. Regardless of whether the answer is yes or no, we'll then move on to the opening remarks.

I think that it should work this way.

[*English*]

The Chair: Doug, I don't want us to spend too much time discussing this. We can do this in greater detail at another time.

Marcus brought it forward in the middle of our time. I told him we were discussing only time allocation here and I allowed him to bring this motion forward, but I don't want us to waste too much time. We should get done with the routine motions.

Unless there's any further debate, perhaps, Marcus, you can bring this forward at a particular time.

Go ahead, Dan.

Dan Mazier: I like Doug's suggestion. Let's table it. Let's get some definitions.

I understand, Marcus; I know that it's well intended and that it's not intended to be a rabbit hole.

Let's get some definitions. If some special stuff has to be considered for a medical community and with the doctors sitting around the table, that's good, but let's table it for today. That's what I'm suggesting.

The Chair: Then we have a sort of amendment that says we should table this and deal with it later. It's a motion to adjourn debate, really.

All those in favour, please so indicate.

Some hon. members: Agreed.

The Chair: That motion carries.

We will move now to the continuation of routine motions.

Go ahead, Ms. Chi.

Maggie Chi: The next motion is on document distribution:

That only the clerk of the committee be authorized to distribute documents to members of the committee, and only when the documents are in both official languages, and that all documents submitted to the committee in both official languages that do not come from a federal department or members' offices or that have not been translated by the Translation Bureau be sent for linguistic review by the Translation Bureau before being distributed to members, and that the witnesses be advised accordingly.

• (1130)

The Chair: Is anyone opposed? No.

(Motion agreed to)

The Chair: Please continue, Ms. Chi.

Maggie Chi: The next motion is on working meals:

That the clerk of the committee, at the discretion of the Chair, be authorized to make the necessary arrangements to provide working meals for the committee and its subcommittees.

The Chair: Is there any discussion on the meals? Does anybody want to do a nutritional rundown on those? No.

All those in favour?

(Motion agreed to)

The Chair: Go ahead, Ms. Chi.

Maggie Chi: Next is the motion on travel, accommodation and living expenses of witnesses:

That, if requested, reasonable travel, accommodation and living expenses be reimbursed to witnesses, not exceeding two representatives per organization; and that in exceptional circumstances, payment for more representatives be made at the discretion of the Chair.

The Chair: Is there any discussion? No.

(Motion agreed to)

The Chair: Go ahead, Ms. Chi.

Maggie Chi: The next motion is on access to in camera meetings:

That unless otherwise ordered, each committee member be allowed to be accompanied by one staff member at in camera meetings and that one additional person from each House officer's office be allowed to be present.

That during in camera meetings, committee members may be informed by the committee Chair of the MPs who have been designated as substitutes for permanent members, in order to know which MPs are authorized to speak and vote during these committee meetings, and that only those who have been recognized and identified as such be authorized to speak, in keeping with the usual agreed rules of order and decorum.

The Chair: Is there any discussion? No.

(Motion agreed to)

The Chair: Please continue, Ms. Chi.

Maggie Chi: Next is a motion on transcripts of in camera meetings:

That one copy of the transcript of each in camera meeting be securely retained by the committee clerk for consultation by members of the committee or by their staff, and that the analysts assigned to the committee have access to the in camera transcripts.

The Chair: Is there any discussion? No.

(Motion agreed to)

The Chair: Go ahead, Ms. Chi.

Maggie Chi: The next is on notice of motion:

That a 48-hour notice, interpreted as two nights, be required for any substantive motion to be moved in committee, unless the substantive motion relates directly to business then under consideration, provided that:

(a) the notice be filed with the clerk of the committee no later than 4:00 p.m. from Monday to Thursday, and no later than 2:30 p.m. on Friday;

(b) the motion be distributed to members and the offices of the whips of each recognized party in both official languages by the clerk on the same day the said notice was transmitted if it was received no later than the deadline hour;

(c) notices received after the deadline hour or on non-business days be deemed to have been received during the next business day.

The Chair: All those in favour?

(Motion agreed to)

The Chair: Go ahead, Ms. Chi.

Maggie Chi: The next motion is on orders of reference from the House respecting bills:

That in relation to orders of reference from the House respecting bills,

(a) the clerk of the committee shall, upon the committee receiving such an order of reference, write to each member who is not a member of a caucus represented on the committee to invite those members to file with the clerk of the committee, in both official languages, any amendments to the bill that is the subject of the said order that they would suggest that the committee consider;

(b) Suggested amendments filed pursuant to paragraph (a) at least 48 hours prior to the start of clause-by-clause consideration of the bill to which the amendments relate shall be deemed to be proposed during the said consideration, provided that the committee may, by motion, vary this deadline in respect of a given bill; and

(c) During the clause-by-clause consideration of a bill, the Chair shall allow a member who filed suggested amendments pursuant to paragraph (a) an opportunity to make brief representations in support of them.

The Chair: Are there any comments?

(Motion agreed to)

The Chair: Go ahead, Ms. Chi.

Maggie Chi: The next motion is on technical tests for witnesses:

That the clerk inform each witness who is to appear before the committee that the House Administration support team must conduct technical tests to check the connectivity and the equipment used to ensure the best possible sound quality, and that the Chair advise the committee, at the start of each meeting, of any witness who did not perform the required technical tests.

The Chair: Is there any discussion?

(Motion agreed to)

The Chair: Go ahead, Ms. Chi.

• (1135)

Maggie Chi: This motion is on whips' access to digital binders:

That the clerk of the committee be authorized to grant access to the committee's digital binder to the offices of the whips of each recognized party.

The Chair: Is there any discussion?

(Motion agreed to)

The Chair: Go ahead, Ms. Chi.

Maggie Chi: The next motion is on maintenance of order and decorum:

That during meetings, the Chair, if necessary, uses her prerogative to suspend the meeting to maintain the order and decorum necessary to ensure the application of the House of Commons' policies on workplace health and safety.

The Chair: Is there any discussion?

(Motion agreed to)

The Chair: We have finished with the routine motions. We have had an agreement that we will discuss Mr. Powlowski's motion at another meeting where we can discuss basically what the definitions are, because I think that was what was in question here.

Dan, go ahead.

Dan Mazier: I just want to bring something to the committee's attention.

In the last Parliament, there was a report that didn't make the final stages for the committee to receive an answer back from the government. The report was on achieving better outcomes for breast cancer screening. What I have is a motion, and I'm seeking unanimous consent from the committee to request that the government table the report and then the chair present the report to the House so Canadians can actually hear what the government has to say about this important subject.

The Chair: I'm going to open this up for discussion.

Marcus, go ahead.

Marcus Powlowski: To clarify, what is the report you're looking for?

The Chair: It's about breast cancer.

Dan Mazier: I'll read the motion:

That, given that committee members, staff, the clerk, analysts, and witnesses worked hard to produce the report entitled "Saving More Lives: Improving Guidance, Increasing Access and Achieving Better Outcomes in Breast Cancer Screening" during the first session of the 44th Parliament, and given that the government did not table a response because of the prorogation of Parliament, the committee deem that it has undertaken and completed a study on "Saving More Lives: Improving Guidance, Increasing Access and Achieving Better Outcomes in Breast Cancer Screening" pursuant to Standing Order 108, and that it adopt that report as a report from this committee;

That, pursuant to Standing Order 109, the committee request the government to table a comprehensive response to the report, that supplementary or dissenting reports that accompanied the report in the previous session of Parliament be tabled with the main report and that the Chair present the report to the House.

That's the motion. It's basically a follow-up from the last session.

[Translation]

Luc Thériault: I have a point of order, Madam Chair.

[English]

The Chair: Yes, your name is down.

Doug is next, and then Luc.

[Translation]

Luc Thériault: No. I have a point of order, Madam Chair.

[English]

The Chair: Do you have a point of order? I'm sorry.

[Translation]

Luc Thériault: The motion should be distributed. I know that there's a French version. This would also give the interpreters the chance to read it in French exactly as it's written. We should get in to the habit of ensuring that, when a motion is introduced, committee members can have it on paper.

I suggest that the meeting be suspended for five minutes in order to pass around these documents.

[English]

Dan Mazier: They have it. Everybody has it.

The Chair: I will suspend while we send the motion forward, because I don't have it. I don't think anybody else seems to.

We are suspended.

• (1135)

(Pause)

• (1140)

The Chair: We will resume discussion on this motion.

Doug, go ahead.

Doug Eyolfson: This sounds like an important topic. We're just splitting hairs because we have to be in all this really technical language. It had been tabled, so I think the motion is to to retable it. I think that's a really minor amendment, but I agree that this is important, and I would support it.

The Chair: Dan, go ahead.

Dan Mazier: I'm looking for unanimous consent.

Basically, the committee did do a lot of great work. There's a lot of important information here that Canadians deserve to know, especially those with breast cancer. It is a very important subject, and I think we all have a duty to report back to Canadians on it. The government needs to respond to what this committee found.

Doug Eyolfson: Absolutely, yes. As I say, I was just using the language to retable it. Otherwise, if we send it in with that, then someone will say, "Well, it was tabled." It just prevents confusion down the line.

However, yes, I agree. It should be tabled, and we should bring this forward. I support that.

The Chair: I think it was tabled in the House on December 14, 2024. I think it would be a good idea to retable it so that we can discuss it again, or do whatever you want to do, but it's already been tabled in the House, so your question is to get a government response. Is that your question?

Dan Mazier: It has to be brought back—

The Chair: Yes, it has to be brought back to this committee.

Dan Mazier: All of the steps are right on this motion.

The Chair: I think that is fine. I'm getting a sense that there is unanimous consent to that.

(Motion agreed to)

The Chair: We shall move on.

Dan Mazier: Thank you, committee.

The Chair: I think we've done all of the routine motions, and we have entertained this motion from Dan.

I think, unless somebody has a burning desire to bring up something else, I will—

Dan Mazier: Madam Chair—

The Chair: Go ahead, Dan.

Dan Mazier: I have a question.

Do we have a Thursday meeting?

The Chair: I don't know. I'll have to get the clerk to tell us if we have a room and what is going on. Do we have a Thursday meeting?

I can't hear you, Ms. Sidhu. Will you turn on your mic, please?

Sonia Sidhu: I'm sorry, Madam Chair. If everything is finished, can I move to adjourn the meeting?

The Chair: There's a motion to adjourn. There's no debate—

Dan Mazier: I have a question.

Do we have resources and everything available for Thursday?

The Chair: We can ask that question. I think the clerk will let us know. She will send a note out to you if we do have a meeting. That's good.

Thank you. The meeting is adjourned.

Published under the authority of the Speaker of
the House of Commons

SPEAKER'S PERMISSION

The proceedings of the House of Commons and its committees are hereby made available to provide greater public access. The parliamentary privilege of the House of Commons to control the publication and broadcast of the proceedings of the House of Commons and its committees is nonetheless reserved. All copyrights therein are also reserved.

Reproduction of the proceedings of the House of Commons and its committees, in whole or in part and in any medium, is hereby permitted provided that the reproduction is accurate and is not presented as official. This permission does not extend to reproduction, distribution or use for commercial purpose of financial gain. Reproduction or use outside this permission or without authorization may be treated as copyright infringement in accordance with the Copyright Act. Authorization may be obtained on written application to the Office of the Speaker of the House of Commons.

Reproduction in accordance with this permission does not constitute publication under the authority of the House of Commons. The absolute privilege that applies to the proceedings of the House of Commons does not extend to these permitted reproductions. Where a reproduction includes briefs to a committee of the House of Commons, authorization for reproduction may be required from the authors in accordance with the Copyright Act.

Nothing in this permission abrogates or derogates from the privileges, powers, immunities and rights of the House of Commons and its committees. For greater certainty, this permission does not affect the prohibition against impeaching or questioning the proceedings of the House of Commons in courts or otherwise. The House of Commons retains the right and privilege to find users in contempt of Parliament if a reproduction or use is not in accordance with this permission.

Also available on the House of Commons website at the following address: <https://www.ourcommons.ca>

Publié en conformité de l'autorité
du Président de la Chambre des communes

PERMISSION DU PRÉSIDENT

Les délibérations de la Chambre des communes et de ses comités sont mises à la disposition du public pour mieux le renseigner. La Chambre conserve néanmoins son privilège parlementaire de contrôler la publication et la diffusion des délibérations et elle possède tous les droits d'auteur sur celles-ci.

Il est permis de reproduire les délibérations de la Chambre et de ses comités, en tout ou en partie, sur n'importe quel support, pourvu que la reproduction soit exacte et qu'elle ne soit pas présentée comme version officielle. Il n'est toutefois pas permis de reproduire, de distribuer ou d'utiliser les délibérations à des fins commerciales visant la réalisation d'un profit financier. Toute reproduction ou utilisation non permise ou non formellement autorisée peut être considérée comme une violation du droit d'auteur aux termes de la Loi sur le droit d'auteur. Une autorisation formelle peut être obtenue sur présentation d'une demande écrite au Bureau du Président de la Chambre des communes.

La reproduction conforme à la présente permission ne constitue pas une publication sous l'autorité de la Chambre. Le privilège absolu qui s'applique aux délibérations de la Chambre ne s'étend pas aux reproductions permises. Lorsqu'une reproduction comprend des mémoires présentés à un comité de la Chambre, il peut être nécessaire d'obtenir de leurs auteurs l'autorisation de les reproduire, conformément à la Loi sur le droit d'auteur.

La présente permission ne porte pas atteinte aux privilèges, pouvoirs, immunités et droits de la Chambre et de ses comités. Il est entendu que cette permission ne touche pas l'interdiction de contester ou de mettre en cause les délibérations de la Chambre devant les tribunaux ou autrement. La Chambre conserve le droit et le privilège de déclarer l'utilisateur coupable d'outrage au Parlement lorsque la reproduction ou l'utilisation n'est pas conforme à la présente permission.

Aussi disponible sur le site Web de la Chambre des communes à l'adresse suivante :
<https://www.noscommunes.ca>